

OBE 理念下《中国文化概要（英文）》课程教学的创新与实践

范跃萍

曲靖师范学院外国语学院 云南曲靖 655011

摘要: 本论文探讨基于 OBE 理念的《中国文化概要（英文）》课程教学设计与实施。OBE 理念为该课程提供新思路，通过明确预期学习成果、设计合理教学内容和方法、建立科学评价体系等优化策略，提高教学质量，培养学生跨文化交际能力和文化自信。

关键词: OBE 理念；《中国文化概要（英文）》；教学设计；跨文化交际能力

1. 引言

成果导向教育（OBE）理念近年来在高等教育领域备受重视。OBE 强调以学生为中心、以成果为导向，注重学生在学习结束时取得的预期学习成果。在当今全球化的背景下，培养具有跨文化交际能力的人才至关重要。《中国文化概要（英文）》课程的教学对于传播中国文化、提升学生的跨文化交际能力具有重要意义。当前《中国文化（英文）》教学面临学生对中国文化了解输出不足、教材内容单一、学习态度不积极等挑战。为了应对这些挑战，基于 OBE 理念进行《中国文化概要（英文）》教学设计与实施具有重要意义。OBE 理念可以帮助教师明确教学目标，以学生的预期学习成果为导向，设计教学内容和教学方法，提高教学质量。同时，通过融入中国文化，培养学生的文化自信和跨文化交际能力，为国家和社会培养具有全面发展的高层次人才。

2. OBE 理念概述

2.1 OBE 理念的内涵与发展

OBE（Outcome-based Education）即成果导向教育，起源于 20 世纪 80 年代，由美国教育家威廉·斯贝德（William Spady）提出。OBE 的核心理念是以学生的学习成果为核心，以学习者的能力发展为目标，通过设定明确的预期结果，来引导教学活动和对学生学习的评价。

2.2 OBE 理念的特点与优势

2.2.1 以学生为中心

OBE 理念强调学生在学习中的主体地位和个性化学习需求。在教学过程中，教师不再是知识的灌输者，而是学生学习的引导者和协助者。教师要根据每个学生的个体差

异，制定个性化的教学方案，提供不同的学习机会。例如，在《中国文化概要（英文）》课程中，教师可以通过了解学生的英语水平、文化背景和学习兴趣，为学生提供有针对性的学习资源和学习任务。对于英语基础较好的学生，可以布置一些难度较高的阅读材料和写作任务，要求他们用英文深入分析中国文化的某个方面；对于英语基础较弱的学生，可以提供一些简单的英文介绍中国文化的视频和图片，帮助他们逐步提高英语水平和对中国文化的理解。

OBE 理念还注重培养学生的自主学习能力。教师要引导学生明确自己的学习目标，制定学习计划，选择适合自己的学习方法。例如，在《中国文化概要（英文）》课程中，教师可以要求学生在课前自主学习一些中国文化的基础知识，然后在课堂上进行小组讨论和分享。这样可以激发学生的学习兴趣，提高学生的自主学习能力和团队合作能力。

2.2.2 反向设计教学

OBE 理念采用反向设计教学的方法，从预期成果出发，设计教学结构和课程体系。首先，明确学生在学习结束时应取得的预期学习成果，然后根据这些成果来确定教学目标、教学内容和教学方法。例如，在《中国文化概要（英文）》课程中，预期学习成果可以是学生能够用英文准确地介绍中国文化的某个方面，如中国的传统节日、哲学思想、文学艺术等。为了实现这个预期学习成果，教师可以确定教学目标为培养学生的英语语言能力、跨文化交际能力和对中国文化的理解能力。然后，根据教学目标来选择教学内容，如中国文化的英文教材、中国文化纪录片、英文演讲比赛等。最后，根据教学内容来选择教学方法，如案例教学、小组讨论、角色扮演、文化体验等。

反向设计教学可以确保教学活动的有效性和针对性。通过明确预期学习成果,教师可以更加清楚地了解学生的学习需求和学习目标,从而设计出更加符合学生实际情况的教学方案。同时,反向设计教学也可以促进教学内容和教学方法的不断改进和创新。教师可以根据学生的学习反馈和教学效果,及时调整教学内容和教学方法,以提高教学质量。

3. 《中国文化概要(英文)》教学现状分析

3.1 中国文化失语现象

在大学英语教学中,中国文化失语现象较为普遍。一方面,学生在英语学习中往往更注重西方文化的输入,对中国文化的关注相对较少。例如,在大学英语课堂上,教师讲解西方节日如圣诞节、情人节等时,学生表现出较高的兴趣和参与度,但当涉及中国传统节日如春节、端午节等时,学生却难以用英语准确表达其内涵和文化意义。数据显示,仅有约 30% 的学生能够较为准确地用英语介绍中国的传统节日。另一方面,学生在跨文化交际中,对中国文化的表达欠缺。在与外国友人交流时,很多学生能够流利地谈论西方的电影、音乐、文学等,但当被问及中国的传统文化艺术如京剧、书法、剪纸等时,却不知如何用英语表达,或者表达不准确、不完整。这种中国文化失语现象不仅影响了学生的跨文化交际能力,也不利于中国文化的传播和传承。

3.2 教学方法单一

传统教学方法在大学英语文化教学中存在局限性。目前,大学英语教学中文化教学主要采用教师讲授的方式,教学方法较为单一。教师在课堂上往往以讲解西方文化知识为主,对中国文化的介绍较少,且缺乏互动性和趣味性。例如,在讲解英语课文中的西方文化背景时,教师通常只是简单地介绍相关的历史、地理、风俗习惯等,学生被动地接受知识,缺乏主动思考和参与的机会。这种教学方法难以激发学生的学习兴趣 and 积极性,也不利于培养学生的跨文化交际能力和文化敏感度。此外,传统教学方法缺乏实践环节,学生难以将所学的文化知识应用到实际的跨文化交际中。例如,在大学英语教学中,很少有教师组织学生进行文化体验活动或跨文化交际实践,学生缺乏实际运用英语表达中国文化的机会。

4. OBE 理念在《中国文化概要(英文)》教学中的应用

4.1 教学设计与实施策略

4.1.1 教学目标制定

在 OBE 理念下,《中国文化概要(英文)》的教学目标应紧密结合行业需求和学生能力培养。一方面,随着全球化的不断推进,国际间的交流与合作日益频繁,对于能够熟练运用英语传播中国文化的人才需求不断增加。例如,在国际商务谈判、文化交流活动、旅游服务等领域,具备良好的英语表达能力和中国文化素养的人才备受青睐。另一方面,从学生能力培养的角度出发,教学目标应包括提高学生的英语语言能力、跨文化交际能力和对中国文化的理解与传播能力。具体来说,学生应能够用准确、流利的英语介绍中国文化的各个方面,如传统节日、哲学思想、文学艺术、饮食文化等;能够在跨文化交际中敏锐地感知文化差异,并有效地进行沟通和交流;能够积极主动地传播中国文化,增强中国文化在国际上的影响力。

4.1.2 教学内容选择与组织

围绕上述教学目标,应精心选择和组织中国文化教学内容。在内容选择上,可以涵盖中国文化的多个方面,包括国家概况、哲学思想、书画艺术、传统戏曲和民间艺术、饮食文化、传统节日、建筑艺术和中医中药等。例如,在介绍传统节日时,可以详细讲解春节、端午节、中秋节等重要节日的历史渊源、传统习俗和文化内涵。据调查,约有 80% 的外国友人对中国的传统节日充满好奇和兴趣,通过英语教学可以更好地满足他们的需求。在哲学思想方面,可以深入讲解儒家、道家、法家等思想体系的核心观点和现代价值。书画艺术、传统戏曲和民间艺术等内容则可以通过图片、视频等多媒体资源进行展示,让学生直观地感受中国文化的独特魅力。在内容组织上,可以采用主题式教学的方式,将相关的文化内容进行整合,形成一个个独立的教学单元。例如,以“中国传统美食”为主题,可以包括中国各地的特色美食介绍、饮食文化的历史演变、餐桌礼仪等内容。同时,还可以结合英文教材和课外阅读材料,拓宽学生的知识面。此外,教学内容的选择和组织还应注重与实际生活的联系,让学生在学习中感受到中国文化的实用性和趣味性。例如,在讲解中医中药时,可以结合当前全球对中医药的关注和需求,介绍中医药在预防和治疗疾病方面的独特优势。

4.2 教学方法与手段创新

4.2.1 “一体两翼”混合教学模式

在 OBE 理念下,《中国文化概要(英文)》课程采用“一体两翼”混合教学模式,以课堂为主体,结合线上学习和课后实践,为学生提供全方位的学习体验。

课堂教学:课堂是知识传授和互动交流的主要场所。教师采用多样化的教学方法,如案例教学、小组讨论、角色扮演等,激发学生的学习兴趣 and 参与度。例如,在讲解中国传统戏曲时,可以播放经典的戏曲片段,让学生分组讨论戏曲的特点和文化内涵,然后进行角色扮演,模仿戏曲中的角色和动作,加深对戏曲的理解。课堂教学还注重培养学生的英语语言能力,教师引导学生用英语表达对中国文化的理解和感受,提高学生的英语口语表达能力。

线上学习:利用网络平台提供丰富的学习资源,包括视频教程、电子书籍、在线测试等。学生可以根据自己的学习进度和需求,自主选择学习内容,进行个性化学习。例如,学生可以在网上观看关于中国文化的英文纪录片,阅读相关的英文文章,参加在线讨论,拓展自己的知识面。线上学习还可以实现师生互动和生生互动,教师可以通过网络平台发布学习任务和讨论话题,学生可以在线提交作业和参与讨论,教师及时给予反馈和评价。

课后实践:课后实践是巩固和拓展学习成果的重要环节。通过组织学生参加文化体验活动、社会实践调查、英语演讲比赛等,让学生将所学的中国文化知识应用到实际中,提高学生的跨文化交际能力和实践能力。例如,组织学生参观博物馆、传统文化街区等,让学生亲身体验中国文化的魅力;开展社会实践调查,让学生了解外国人对中国文化的认知和需求,为传播中国文化提供参考;举办英语演讲比赛,让学生用英语介绍中国文化,展示自己的学习成果。

4.2.2 多元联动考核方式

为了全面、客观地评价学生的学习成果,采用多样化的考核方式,实现多元联动考核。

过程性考核:注重学生的学习过程,包括课堂表现、作业完成情况、线上学习参与度等。课堂表现主要考查学生的出勤情况、参与讨论的积极性、团队合作能力等;作业完成情况包括书面作业和实践作业,考查学生对中国文

化知识的掌握和应用能力;线上学习参与度考查学生在网络平台上的学习时间、参与讨论的次数、完成在线测试的情况等。过程性考核占总成绩的 50%。

终结性考核:主要采用考试的方式,考查学生对中国文化知识的掌握程度和英语语言能力。考试内容包括选择题、填空题、简答题、论述题等,涵盖中国文化的各个方面。终结性考核占总成绩的 50%。

通过多元联动考核方式,能够全面、客观地评价学生的学习成果,激发学生的学习积极性和主动性,提高教学质量。

5. 结语

OBE 理念在《中国文化概要(英文)》教学中的应用取得了显著的效果。通过紧密结合行业需求和学生能力培养制定教学目标,精心选择和组织教学内容,采用“一体两翼”混合教学模式和多元联动考核方式,极大地提高了学生的学习兴趣 and 参与度,培养了学生的英语语言能力、跨文化交际能力和对中国文化的理解与传播能力。OBE 理念在《中国文化概要(英文)》教学中的应用为大学英语教学提供了新的思路和方法,为培养具有跨文化交际能力和文化自信的高素质人才做出了积极贡献。

参考文献:

- [1] 常俊跃,霍跃红 主编. 中国文化(英文版)(第 3 版)[M]. 北京:北京大学出版社,2023.
- [2] 李兰. OBE 理念下大学英语课堂教学设计方案研究[J]. 教育信息化论坛,2022(7):42-44.
- [3] 陈潇. 基于 OBE 理念与翻转课堂结合下的大学英语写作教学实践研究[J]. 现代英语,2022(10):13-16.
- [4] 金国臣,惠莉君,施洋. 基于翻转课堂理念的大学英语教学模式研究:OBE 教学理论对大学英语教学的启示[J]. 林区教学,2021(9):73-75.

作者简介:

范跃萍(1981--),女,汉族,云南省玉溪市人,硕士研究生,讲师,研究方向:英语教育教学、英语文学。

(本论文系和 2021 年曲靖师范学院科学研究项目“新文科背景下地方师范院校英语专业建设与发展研究(项目编号 2021ZX005)”的阶段性成果。)